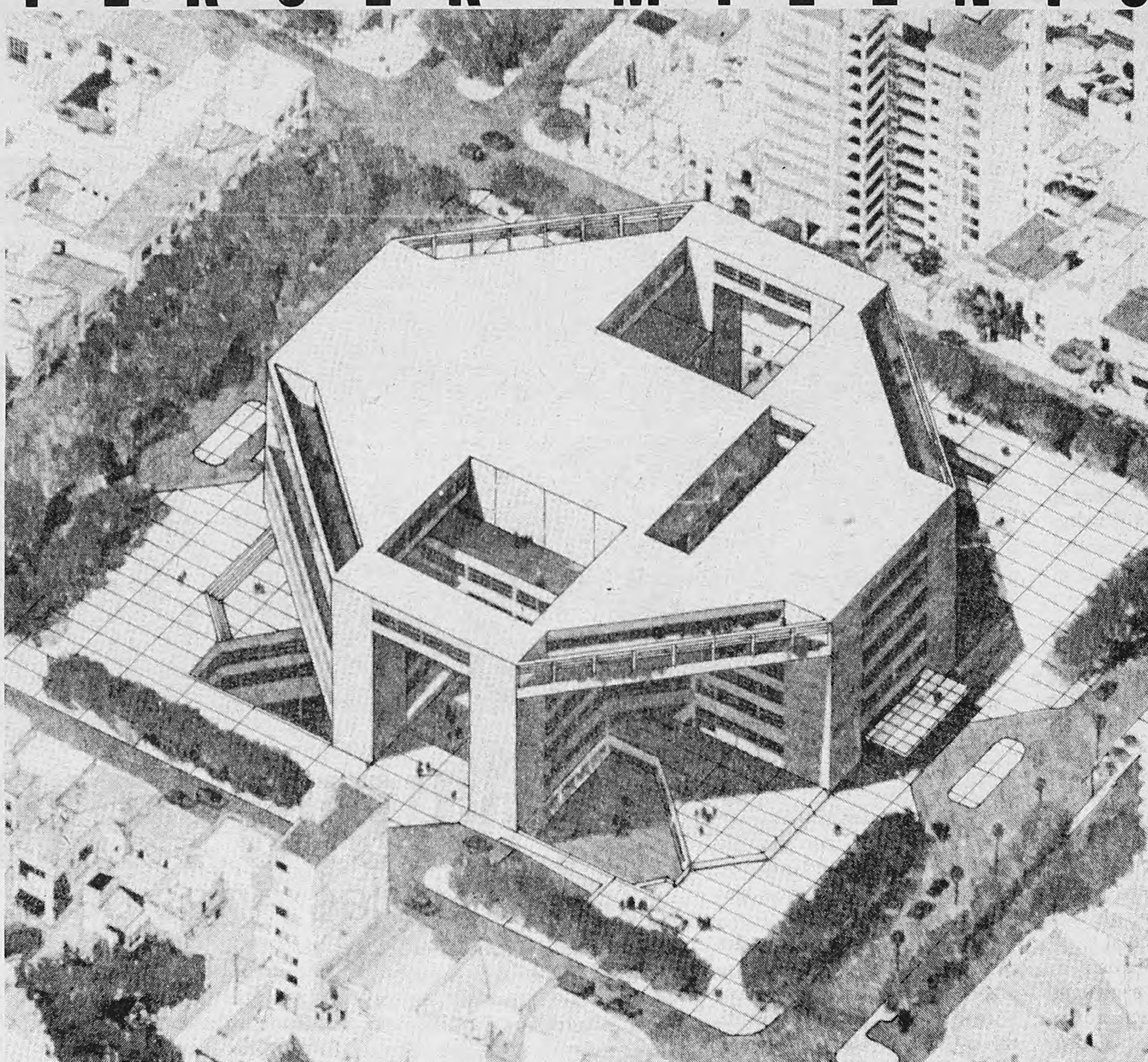


**CULTURA
BONAERENSE**

ESPACIO DE PUBLICIDAD

UN TEATRO DE CARA AL TERCER MILENIO

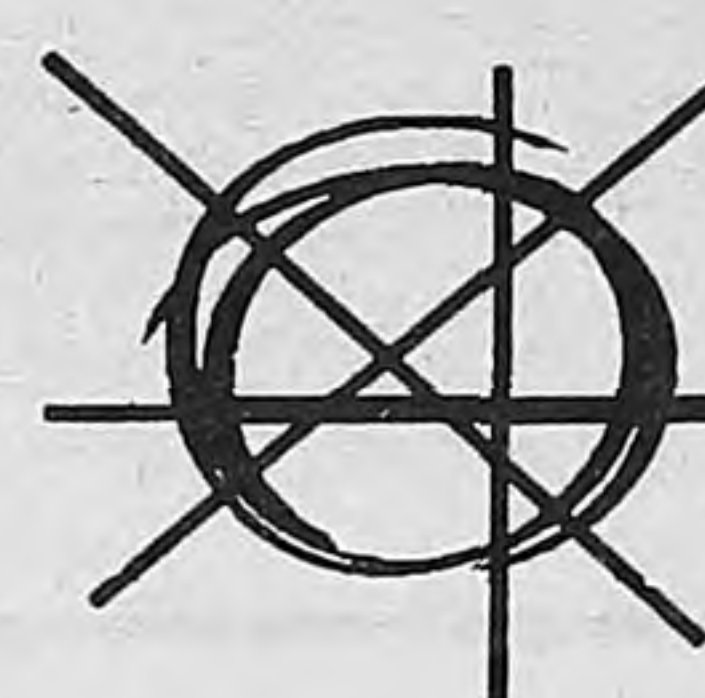


"El Teatro Argentino de La Plata será uno de los centros más modernos y mejor equipados del mundo, que volverá a colocar a la ciudad capital de los bonaerenses en el circuito internacional de la lírica, la danza y el gran arte. Lo estaremos inaugurando en 1998."
Dr. Eduardo Duhalde.

En la recta final de su construcción, con el llamado a licitación para la terminación total del teatro, **el Argentino de La Plata está a un paso de convertirse en una de las obras más importantes de la cultura de fin de siglo.** Ubicado en el corazón de la capital bonaerense, sin nada que envidiarle a la Scala de Milán en su Sala Lírica, **este Complejo artístico integrador y polifuncional** - con 60 mil metros cuadrados, 8 plantas y corredores puestos a disposición de las más variadas disciplinas culturales - **entra en su última etapa y estará al servicio del gran público a partir del segundo semestre de 1998.**



Este Centro de las Artes del Espectáculo, desafiante como la Casa de la Opera de Sydney; imponente ante el Euskalduna de Bilbao, en construcción; majestuoso como el Centro Nacional de las Artes de México; más completo que el Metropolitano de Miami; con mayor capacidad que la Opera de Viena, por solo citar algunos ejemplos que lo sitúan en su justa dimensión, **será, junto con la Opera de Madrid, el más moderno del mundo.** La concreción del Coliseo bonaerense, que **contará con la más alta tecnología puesta al servicio del arte**, habrá saldado una deuda con la cultura argentina.



"La Capital de un gran Estado, necesita un Teatro a su medida. Con la terminación de esta obra, estamos saldando una deuda con la cultura de nuestro pueblo".

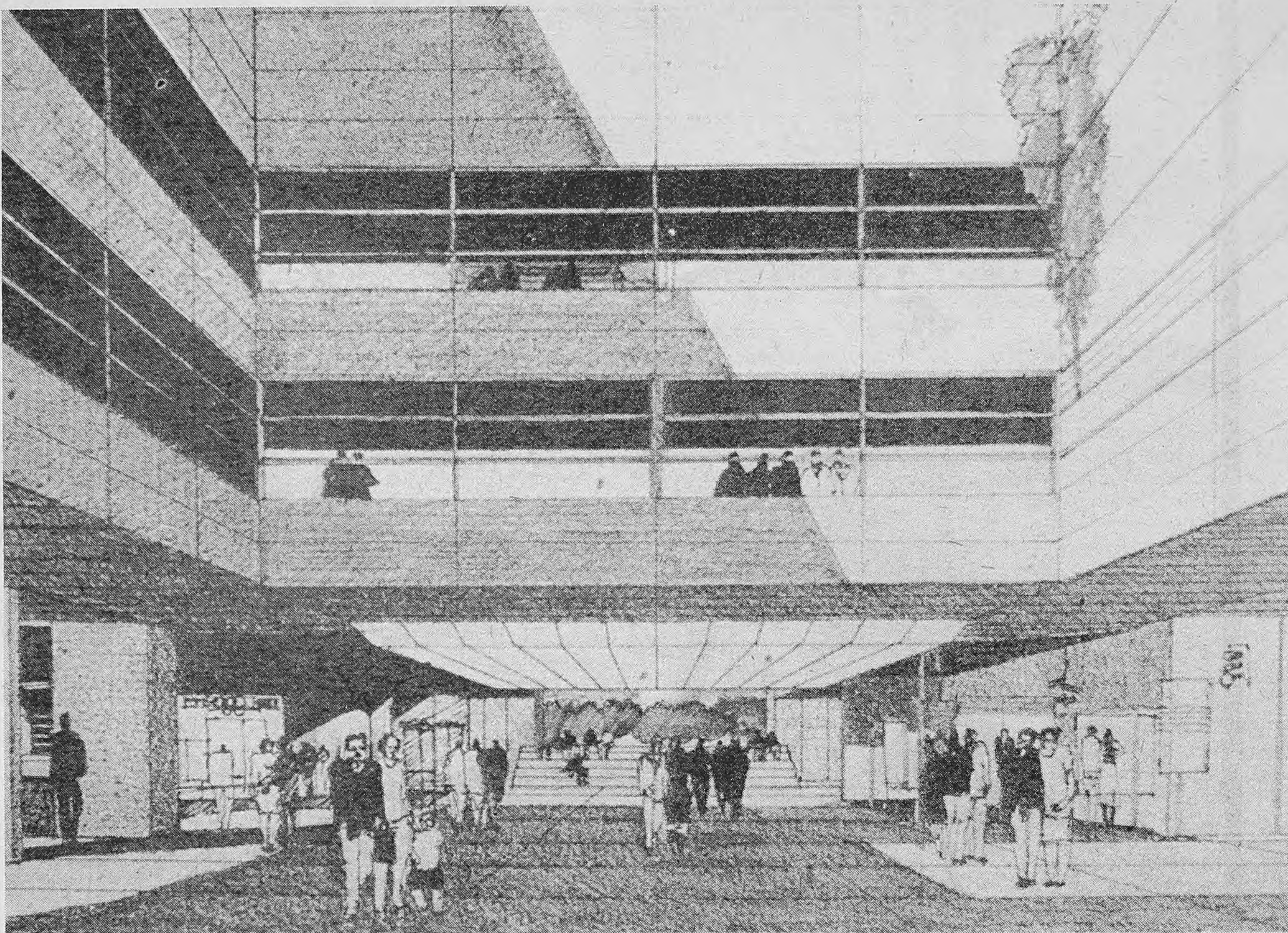
Luis Verdi
Subsecretario de Cultura de la
Provincia de Buenos Aires.

Cuando en 1998 el Centro de las Artes del Espectáculo quede inaugurado, el viejo sueño de los pioneros que imaginaron una ciudad que brillara con luz propia y la utopía habitable del gobernador bonaerense de convertir a La Plata en la gran capital humanista del siglo XXI, empezará a hacerse realidad.

Con la finalización de las obras destinadas a los Talleres, Depósitos, Salas de Ensayo, Microcine, Sala Lírica, cerramientos y armado de exteriores en septiembre de 1997, los Cuerpos Estables del Teatro regresarán a su hogar.

El inicio de los trabajos para la puesta de la maquinaria escénica y la iluminación, y la inminente licitación destinada a terminar el edificio, implicarán la realización total del Teatro, obra ejecutada por la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras y Servicios Públicos de la Provincia de Buenos Aires.

CENTRO DE LAS ARTES TEATRO ARGENTINO



Antecedentes: Un Teatro Centenario

El Teatro Argentino de La Plata fue inaugurado el 19 de noviembre de 1890, para erigirse, junto con el Colón de la Capital Federal, en uno de los templos de la lírica mundial.

Por su escenario desfilaron personalidades ilustres del panorama artístico de cada época como María Barrientos, Luisa Tetrazzini, Tita Ruffo, Pietro Mascagni, Arthur Rubinstein, Richard Strauss, Ana Pavlova, Beniamino Gigli, Yehudi Menuhin o Mario del Mónaco, entre otros. Orquestas de la talla de la Filarmónica de Viena, o de las de Cámara de Munich o Zurich, visitaron el original Coliseo de estilo renacentista.

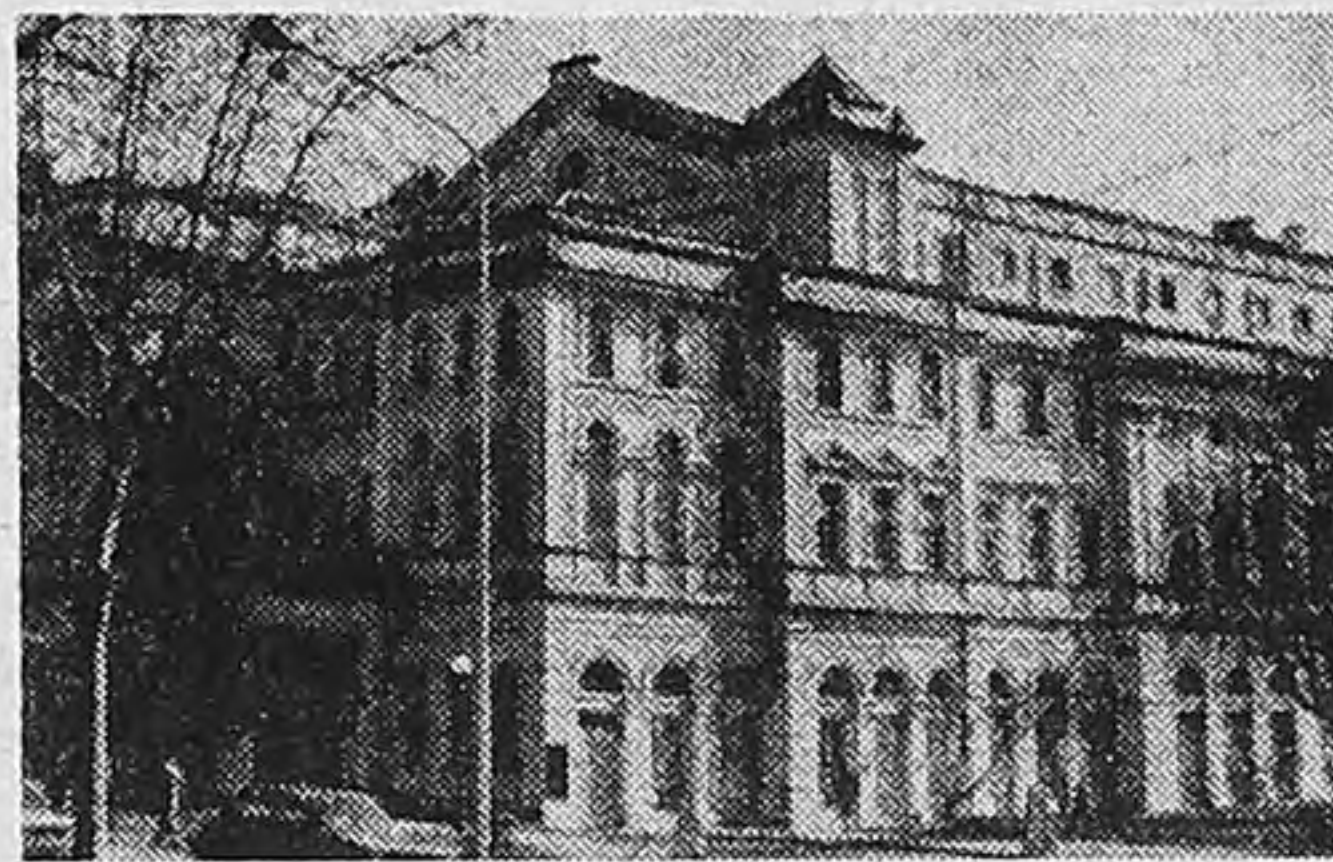
En octubre de 1977, un desperfecto electrónico fue el origen del incendio que destruyó casi la totalidad de las instalaciones del viejo Teatro. Las autoridades del momento decidieron la demolición de lo que restaba y la construcción de un nuevo edificio en el mismo sitio.

Fueron las salas del antiguo cine Rocha y del Anfiteatro Martín Fierro - ubicado en el Paseo del Bosque platense-, los ámbitos en los

cuales pudo proseguir, no sin un tremendo esfuerzo por parte de sus protagonistas, el desarrollo de una intensa actividad lírica, sinfónica, coral y de ballet.

Maestros de la danza tales como Julio Bocca, Maximiliano Guerra, Iñaki Urlezaga, Eleonora Cassano, Raquel Rosseti, Silvia Bazilis, Cecilia Kerche, Guido De Benedetti, Raúl Candal; el violinista Alberto Lysy, los pianistas Martha Noguera, Karin Lechner, Sergio Tiempo, Vladimir Bakk o Ralph Votapeck y cuerpos artísticos de destacada trayectoria internacional, se presentaron en estos escenarios.

El Nuevo Argentino Centro de las Artes del Espectáculo



Los trabajos destinados a la construcción del nuevo edificio - iniciados en 1980-, se detuvieron por más de una década. Las distintas vicisitudes que tuvo que atravesar nuestro país, o la desidia y el abandono, fueron los responsables.

Al asumir su primer mandato en 1992, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, tomó la determinación de revertir la situación y finalizar la empresa.

El moderno edificio, pensado en función de albergar múltiples y variadas expresiones del arte, ocupa una manzana en el centro de la ciudad de La Plata, y abarca 60.000 metros cuadrados de superficie cubierta.

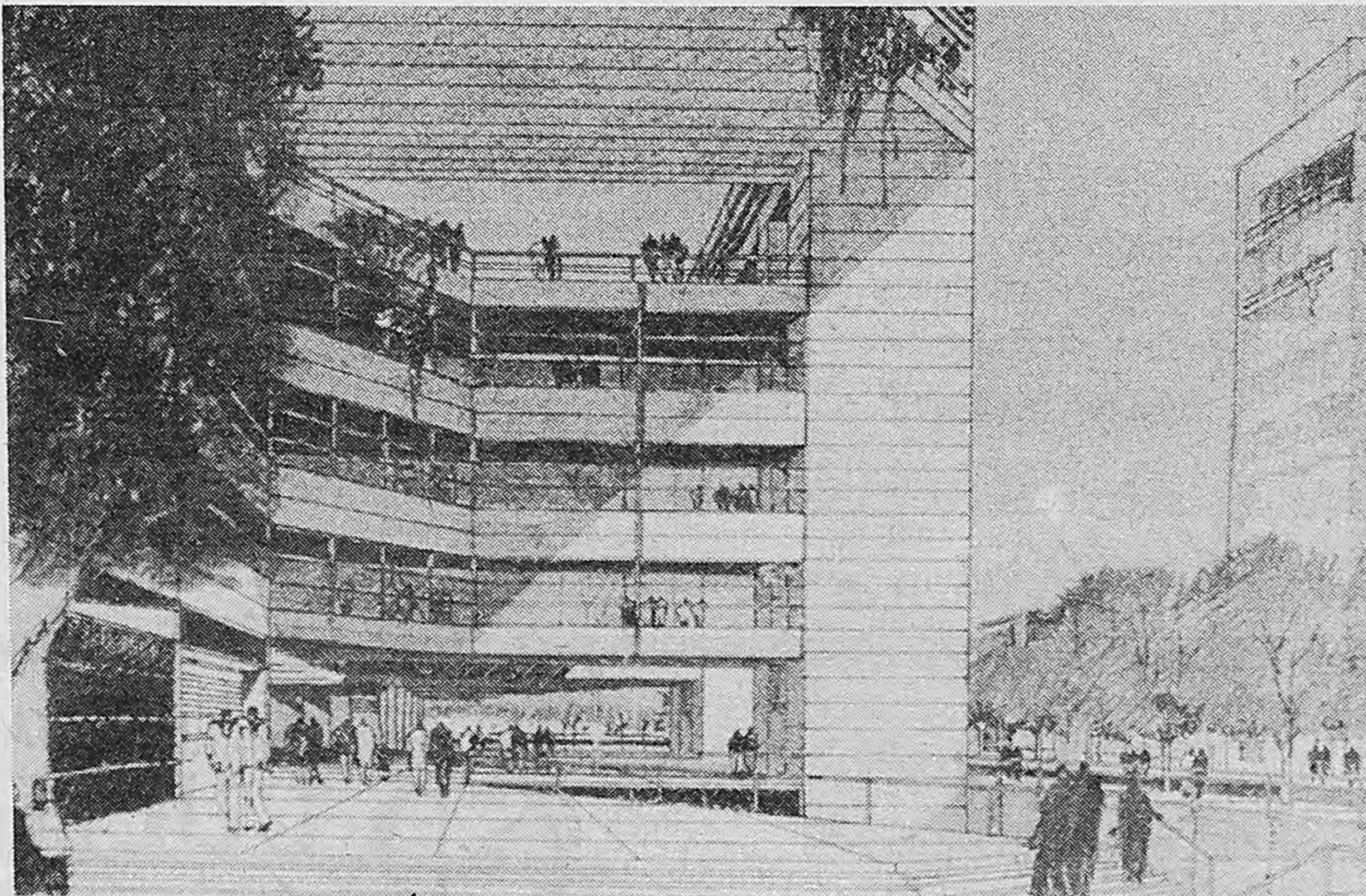
El Centro de las Artes y del Espectáculo, tal su nueva denominación, será un complejo integrador y polifuncional - como pocos en el mundo - con la más alta tecnología puesta al servicio de la cultura y el arte. Esto es una infraestructura técnica artística de primer nivel que contará, por ejemplo, con circuito abierto y cerrado de televisión en blanco y negro y en color, radio AM y FM, de uso también abierto y cerrado, ele-

mentos electroacústicos, música electrónica y efectos especiales para espectáculos, entre otros.

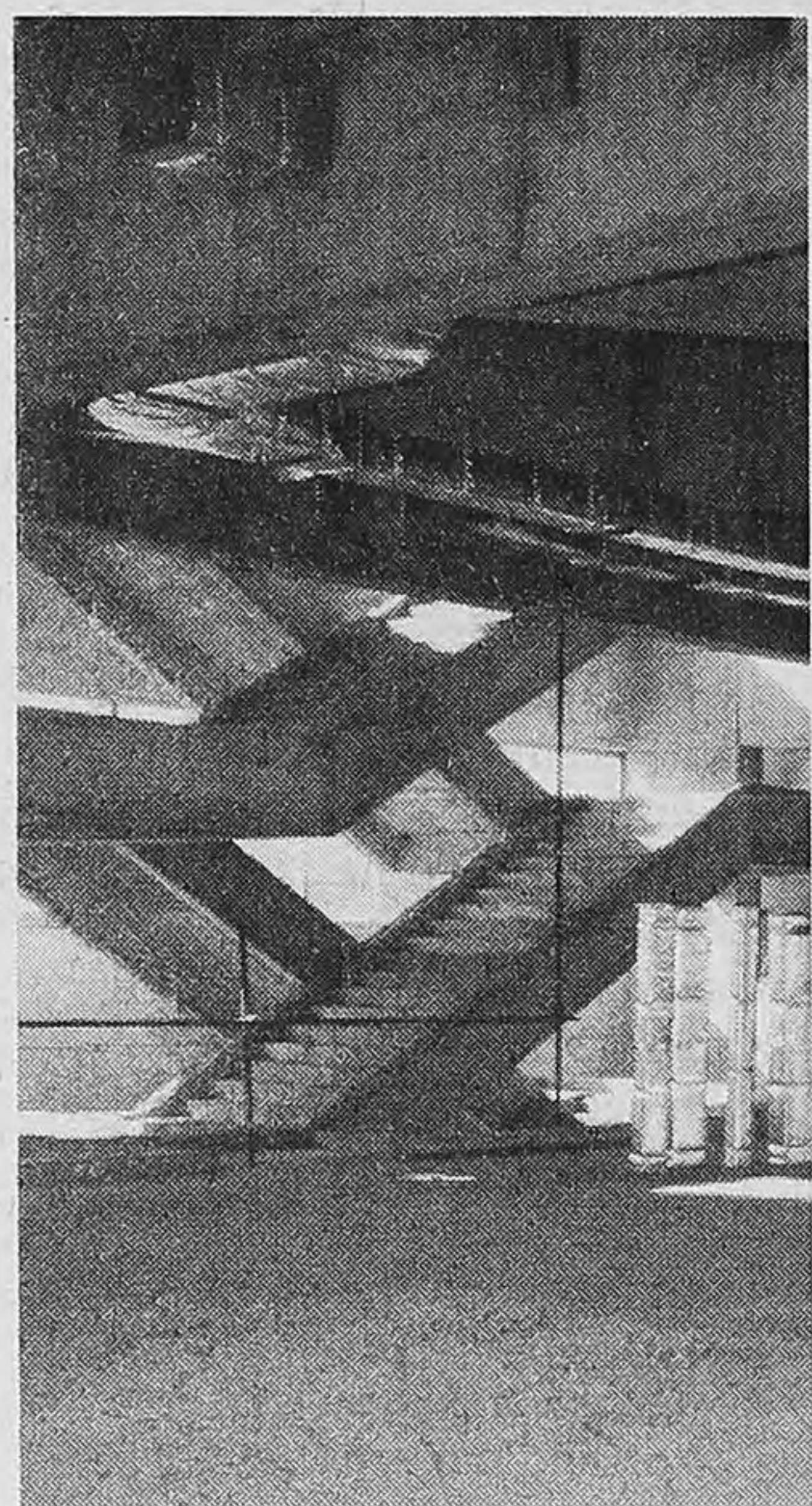
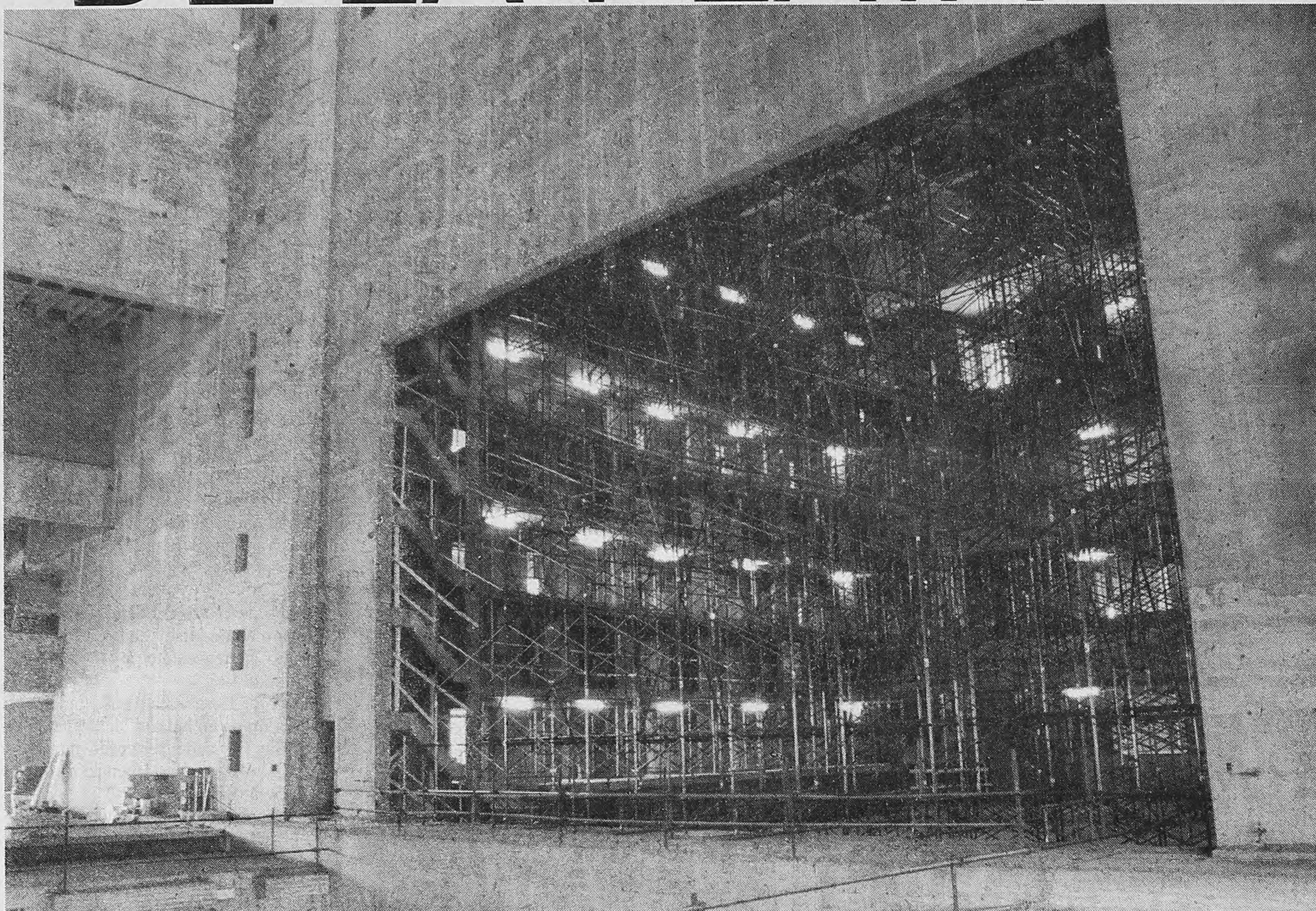
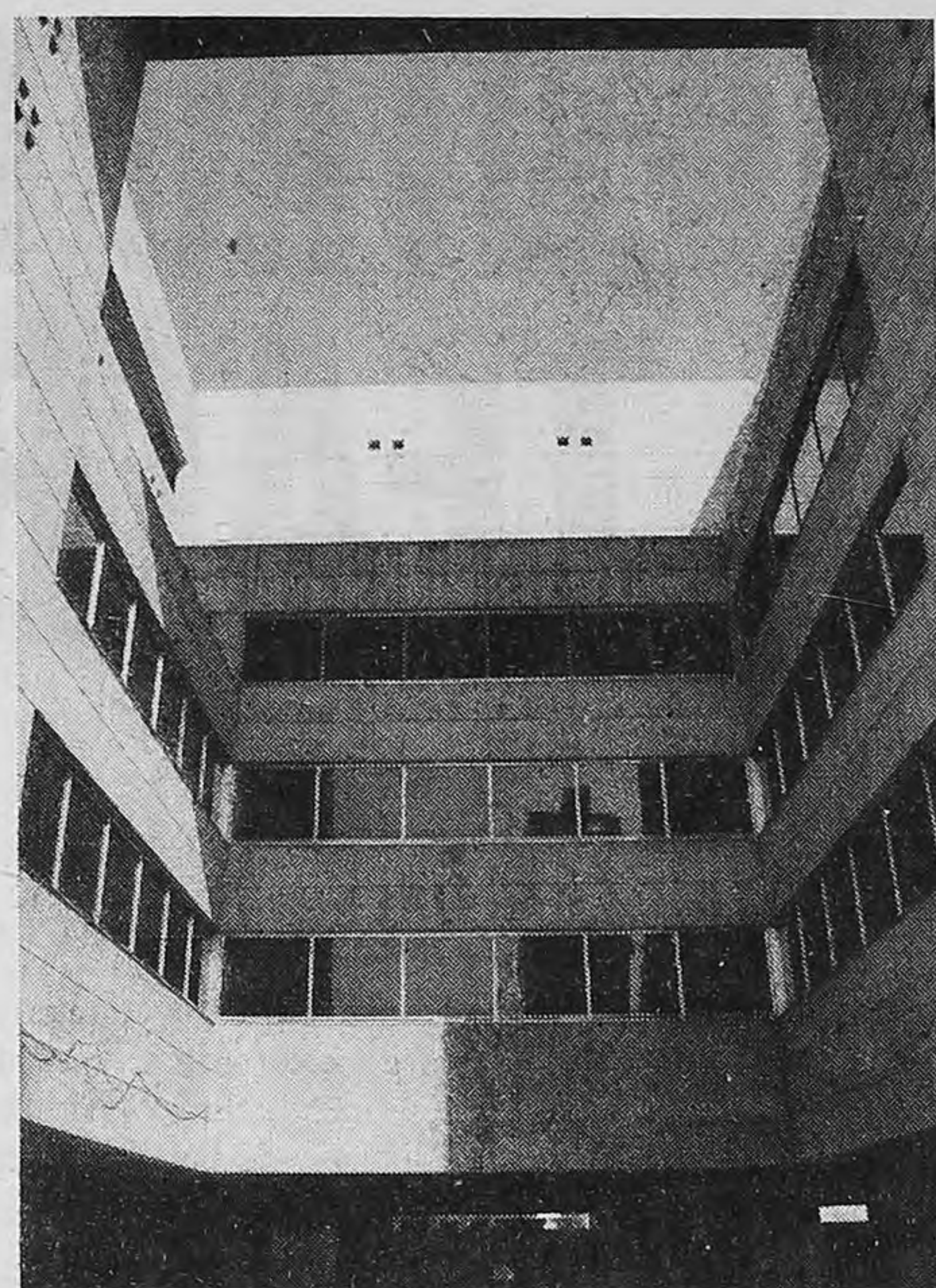
Características

La obra respeta la preexistencia histórica: el trazado de la ciudad, el espíritu de su diseño original o el sitio del clásico coliseo, pero también aporta volumen, aislamiento, espacios verdes y una capacidad (pensemos en sus diversos niveles y en sus 60.000 metros cubiertos) que lo convierten en una de las últimas grandes obras culturales del siglo y en el teatro más moderno de América.

La obra en ejecución consta de:
-Sala Lírica, asiento de los cuerpos estables del Teatro Argentino, con capacidad para 2.200 espectadores. (Por sus características, se puede decir que será un "intermedio" entre la Scala de Milán, la ópera de Viena y el Teatro Colón de Capital Federal.) Su característica esencial es el movimiento escénico del cual estará dotada la Sala, hecho sofisticado que la diferencia de la mayoría de los teatros del mundo. Es a semejanza de un teatro lírico clásico y logra un óptimo campo visual desde cual-



DEL ESPECTACULO ARGENTINO DE LA PLATA



pamiento necesario para su funcionamiento. Se terminarán la Sala lírica con sus respectivos foyers, camarines principales de solistas y directores, los camarines de apoyo de escenario, las oficinas de prensa y un 60 por ciento de la Plaza del Teatro.

Se licitó y próximamente comenzará la ejecución de la instalación y funcionamiento de la maquinaria escénica superior e inferior, así como la iluminación escénica del Teatro Lírico, ambos con equipamiento de última generación.

Es inminente la licitación que abarca la terminación total del Centro de las Artes del Espectáculo Teatro Argentino de la Plata, ubicado en el corazón de la manzana destinada por los fundadores de la ciudad, a la Cultura Provincial, Nacional e Internacional. (Manzana ubicada entre las avenidas 51 y 53 y las calles 9 y 10).

quier punto, permitiendo que lo escénico potencie lo visual.

- **Sala de Prosa**, con capacidad para 755 personas.

- **Microcine**, para espectáculos cinematográficos, sala de conferencias, congresos y convenciones, con capacidad para 300 espectadores.

(Estas tres salas servirán para la producción, realización y presentación de toda clase de espectáculos: óperas, ballets, conciertos sinfónicos, y corales, música de cámara, recitales de solistas, teatro de prosa, exhibiciones cinematográficas y audiovisuales de todo tipo).

Las salas mencionadas compartirán los servicios de los talleres, camarines, salas de ensayo, salas para exposiciones permanentes y transitorias, cocheras para público con capacidad para 280 automóviles, y un área técnica para transmitir sus propias producciones así como para recepcionar transmisiones nacionales e internacionales.

Habrán además una Biblioteca, una Hemeroteca, una Cineteca (centros de documentación con tecnología de última generación), foyers, amplios depósitos y demás espacios destinados al esparcimiento que podrán utilizarse para muestras permanentes de artes plásticas

Realizaciones y plazos

La estructura resistente se encuentra a la fecha con un avance del **92 por ciento del total.**

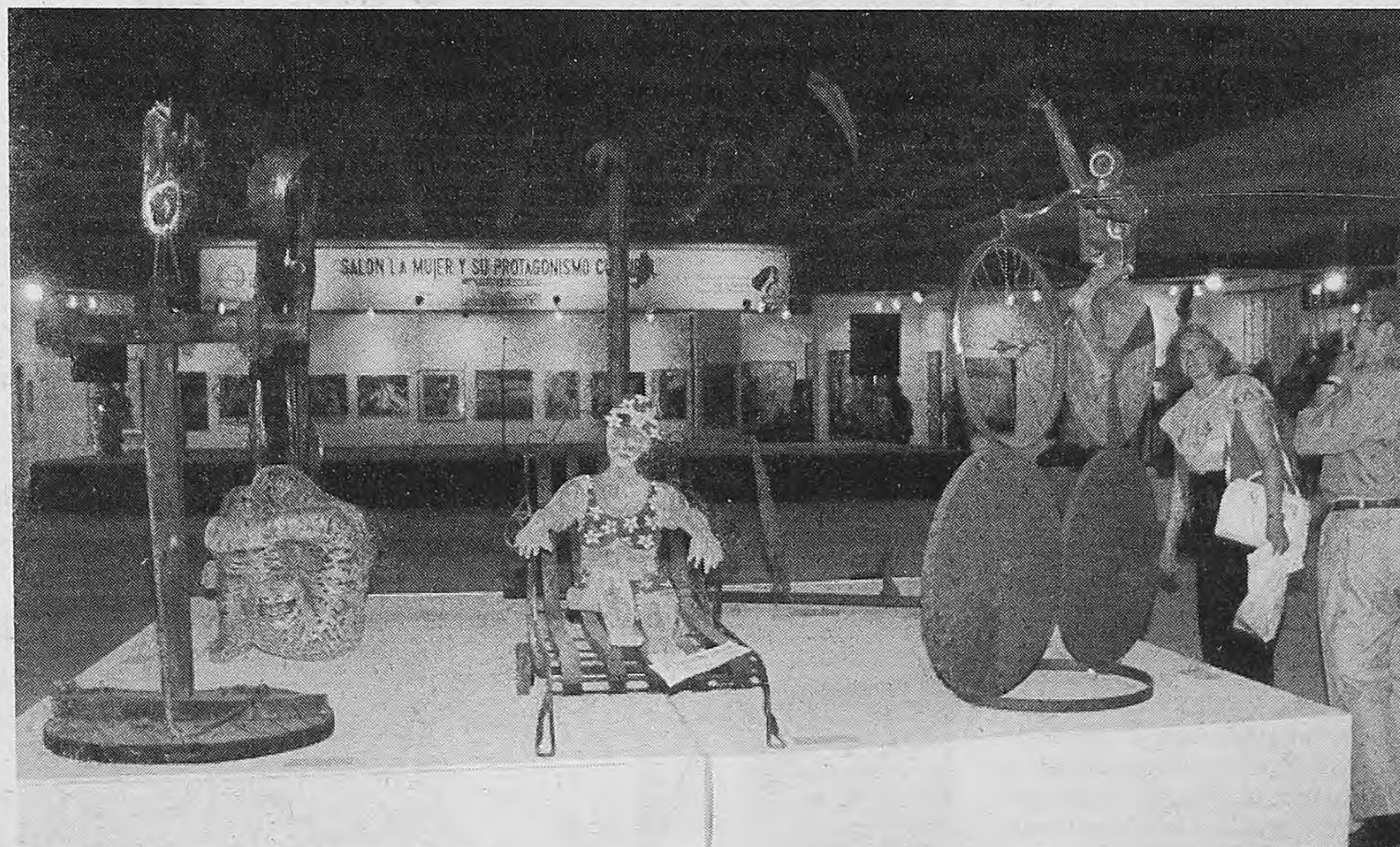
Se han ejecutado el **cerramiento de carpinterías y vidrios** -imprescindibles para la habilitación de sectores - y **las instalaciones termomecánicas de ventilación y calefacción de esos sectores:** pasos que permiten el traslado al Complejo de los cuer-

pos estables dependientes de la Subsecretaría de Cultura bonaerense.

La Habilitación parcial de la Primera Sub-etapa (parcialmente ejecutada y en vías de prosecución) comprende: ensayos de ballet, ensayos de orquesta, ensayos auxiliares y menores, taller de escenografía, taller de carpintería, maquinarias y espacios para otros talleres y depósitos; habilitación de la sala de

Microcine, hall de público, hall de personal y artistas, salón para exposiciones, bar, cafeterías, guardarropas, espacios de apoyos y servicios, como vestuarios y sanitarios para personal y artistas, cocheras, y la habilitación parcial de la Plaza del Teatro, sector de afluencia del público desde la ciudad hacia el mismo.

Se licitó y se encuentra en plena ejecución la Habilitación de la Sala Lírica con el equi-

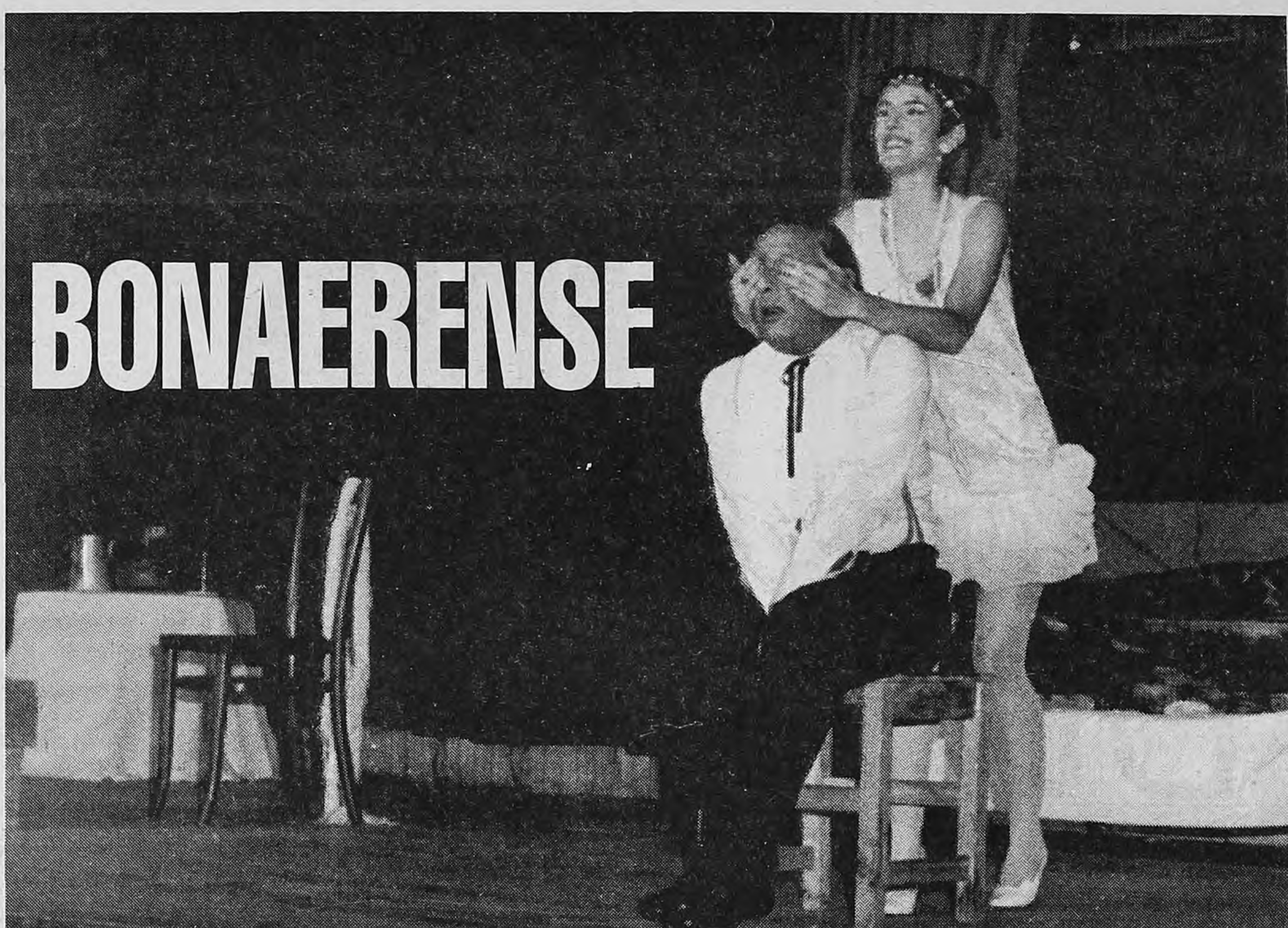


Funcionalización del nuevo edificio

Cabe recordar que la Subsecretaría de Cultura bonaerense ya comenzó el proceso de **funcionalización** del nuevo teatro, con la realización, en su plaza cubierta, de Conciertos Sinfónicos Corales, exposiciones de muestras plásticas -tal es el caso del Salón "La mujer y su Protagonismo Cultural", ediciones 1996 y 1997-, Conciertos de Coros junto con la Filarmónica de Buenos Aires, o presentaciones de cantantes populares, por ejemplo, la de Adriana Varela. Todas estas puestas han tenido un resonante éxito y una masiva afluencia de público. **En todos los casos el acceso fue libre y gratuito.**

ENCUENTRO DE TEATRO

V Edición



BONAERENSE

Por quinto año consecutivo la **Subsecretaría de Cultura Bonaerense**, a través de la Dirección de la Comedia Provincial propicia los Encuentros Regionales de Teatro donde participan los 134 distritos bonaerenses divididos en siete Regiones Culturales.

Desde el 24 hasta el 27 de julio se desarrollará en la ciudad de San Pedro el primer **Encuentro Regional de Teatro** del presente año, donde competirán todos los grupos teatrales de la Región Cultural N° I.

Las ciudades de **La Matanza, San Pedro, Bahía Blanca, Mar del Plata, Trenque Lauquen, La Plata y Cañuelas** serán las sedes de los regionales de donde surgirán los Grupos de Teatro que competirán en el gran festival Provincial que tendrá lugar en la ciudad de La Plata en el mes de octubre, cuyo ganador representará a las tablas bonaerenses en el Encuentro Nacional de Teatro.

Con el programa de Regionalización y Federalización de la Comedia Provincial, que se inició en 1993, se buscó revertir los problemas de aislamiento de los grupos actorales, promoviendo en continuidad su capacitación y participación. Se descentralizó la producción y repre-

sentación de obras con apoyo oficial, conformando las Comedias Regionales (incentivando el desarrollo y la producción de las compañías que se ganaron un lugar en la escena teatral bonaerense).

Los datos arrojados hasta la presente edición indican que aproximadamente 32 encuentros teatrales -entre Regionales y Provinciales-, en los que compitieron más de 200 agrupaciones independientes, fueron vistos por 50 mil espectadores.

La capacitación, herramienta para trabajar

En el marco del Programa de Regionalización y Federalización de la Cultura bonaerense, la Subsecretaría volvió a instrumentar los **Seminarios de Apoyo para Directores Teatrales y para Actores de la provincia**.

En el presente año, se implementará la segunda etapa del Seminario de capacitación para Directores que se desarrolla cada fin de semana en las diferentes regiones culturales, consistentes en dos jornadas teórico prácticas a cargo de Norberto Barruti, Director Artístico del Taller de Teatro de la Universidad Nacional de La Plata.

En esta etapa **práctica** de los seminarios, los directores de cada una de las regiones culturales trabajan los conceptos sobre obras propias, a diferencia de la primera unidad **teórica** del seminario que se dio el año pasado y congregó más de 150 directores, donde el curso teórico terminaba con la muestra de El clásico Binomio dirigido por Barruti y auspiciado por la cartera de Cultura provincial.

El cronograma comenzó a desarrollarse en la Región N° 1 en la ciudad de Salto; y continuó en el Municipio de Navarro, perteneciente a la Región N° 3. Durante todo el año los cursos se desarrollarán en **Chivilcoy** (7 y 8 de Junio), **Moreno, Morón, Lobos, Dolores, Bahía Blanca y Pehuajó**.

Para actores

Por otra parte la Dirección de Comedia prosigue con los cursos de capacitación para actores adultos que brinda Gustavo Vallejos, quien durante su visita a las regiones desarrolla el curso y muestra la obra "Diario...lo que queda de la basura" que es una adaptación del Diario de a bordo del poeta alemán Mroceck. Dicho cursos ya tuvieron lugar en **Bahía Blanca, La Matanza -Ramos Mejía-**, y el 30 de mayo se llevará a cabo en **Dolores**.

Mientras que en el marco de proyecto Jóvenes Artistas Bonaerenses, se viene desarrollando una capacitación para adolescentes (Vallejos estuvo en **Bahía Blanca y Quilmes**)

que continúa el 28 y 29 de mayo en la ciudad de **Villa Gesell**.

El trabajo de las comedias regionales

Por otra parte, la Subsecretaría está contratando a los elencos ganadores de los encuentros regionales de teatro del año '96 para que realicen puestas de sus obras en escenarios pertenecientes a las regiones que representan.

De este modo, Cultura Bonaerense dispone de las denominadas **Comedias Regionales** que muestran sus trabajos en escuelas y teatros de las zonas a las que pertenecen.

Las Comedias Regionales 1997 son:

- * El grupo Teatro del Salto y la obra "**Homenaje falso**" de la ciudad de Salto perteneciente a la Región Cultural I.
- * El grupo Los Sieteartistas y la obra "**La mano en la lata**" de la ciudad de San Fernando, perteneciente a la Región II (obra fue la ganadora del Encuentro provincial '96).
- * El grupo Comedia Municipal y la obra "**Made in Lanús**" de la ciudad de San Martín, representante de la Región II
- * El grupo Comedia Municipal y la obra "**Haciendo Tiempo**" de la ciudad de Campana, representante de la Región III.
- * El grupo La Salvación y la obra "**El Sacrificio**" de la ciudad de Mar del Plata, representante de la Región IV.
- * El grupo Lacarachata y la obra "**El dotor a lonjazos**" de la localidad de Tandil, representante de la Región IV.
- * El grupo Teatro Poquelin y la obra "**Situación bajo control**", de Bahía Blanca, representante de la Región V.
- * El grupo Comedia Municipal Elenco Cooperativo y la obra "**Un enemigo del pueblo**" de Bahía Blanca, representante de la Región V.
- * El grupo La Fragua y la obra "**El hombrequito**" de Lincoln, de la
- * El grupo Taller Aertora y la obra "**La empresa perdona un momento de locura**" de Henderson, de la Región VI.
- * El grupo La Gotera y la obra "**La gran murga**" de la ciudad de La Plata, de la Región VII.

Teatro en las escuelas

La Subsecretaría de Cultura Bonaerense, a través de la Dirección de la Comedia de la Provincia y junto a la Subsecretaría de Educación están presentando el ciclo Teatro en las escuelas 1997, en la Región 1ª.

"**El chacarero y el diablo**", de Javier Villafañe, es la obra que para tal ciclo está presentando la Compañía de Titeres "El Padrino" con la actuación de Damasita González Riesco.

ATAHUALPA YUPANQUI,
A CINCO AÑOS DE SU MUERTE

ES BANDERA DE NIEBLA SU PONCHO AL VIENTO

“Desearía que al lado de la tumba de cada poeta, en lugar de poner una cruz -símbolo al que respeto y que es siempre venerado- se plantara un árbol, para que el espíritu del difunto estuviera cerquita de algún pájaro que inevitablemente se pose en su copa y que de la mano del ave salga por las mañanas a volar” expresó alguna vez **don Atahualpa Yupanqui**.

A un día de cumplirse cinco años del fallecimiento del inmenso poeta nacido en Pergamino, seguro que no hacen falta aves para que el espíritu de don Ata salga todas las mañanas a volar. Porque el legado artístico y humano que dejó el maestro trascendió por mucho a su desaparición física y se immortalizó en los acordes de milongas, zambas, chacareras y en cada uno de los sonidos de la geografía argentina, su tierra. París es el centro cultural de todo, pero yo no pertenezco a ninguno de sus barrios. **Yo soy de mi tierra, y siempre vuelvo a mi tierra para regar mi árbol**, dijo el payador perseguido.

Reconocido por su arte en todos los escenarios del mundo y perseguido por sus ideas en su propio país anduvo todos los caminos pero nunca se fue.

“La verdad que **yo nunca me voy, porque tengo raíces, me aferro a mi lenguaje y a mi historia**, sea en Alemania o en Marruecos. Además un artista nunca se desarraiga, porque por

eso canta escribe o sueña.”

Su poesía profunda y clara, y el sonido particular de su guitarra nos transmitieron el fundamento de toda su obra que fue el vínculo del hombre con la tierra: “**el hombre es tierra que anda**” definió el poeta. En esa frase están resumidos más de setenta años de andar y andar por los caminos; largo itinerario que no lo alejaba de su tierra, sino que le servía para recordarla, para pensar en ella, para mostrarla al mundo tal como la vio y la sintió.

“El paisaje no me deja jamás. **Cuando el paisaje lo acompaña al hombre durante toda su vida, no lo acompaña por fuera sino por dentro.**”

“Nunca me consideré ciudadano del mundo, prefiero sentirme un criollo caminador. Voy a dar lo que tengo que dar, vuelvo a cargar mis alforjas, a veces a Tucumán o al Cerro Colorado, a la pampa o a los amigos, a los que amo, al aire que respiro y la tierra que piso; luego vuelvo a salir.”

“Yo soy un contador de cosas olvidadas” definió en otra oportunidad **Héctor Chavero**, tal fue el nombre verdadero de Atahualpa.

Con la misión de “ensanchar la geografía de su pueblo” el hombre de la figura robusta y morocha se inscribió para siempre en un lugar de privilegio en la lista de los artistas populares y de la mano de los pájaros de sus poesías y sus creencias se hizo inmortal.

